



proudly announces an Interpreting Workshop

***Analyzing and Applying Linguistic Register in  
Voice Interpreting***

Presented by Stephanie Feyne, CI, CT, CSC (New York, New York)

(This workshop is limited to **only** current RID certified interpreters and interpreters that hold a Florida Q.A. Level 3)

This two-day workshop will be **LIMITED** to 15 participants only.

Friday February 24, 2006 6:00pm to 9:00pm  
Saturday February 25, 2006 8:30am to 5:00pm

**Workshop Description:** Interpreters often find voicing a daunting task. This workshop will enable interpreters to learn how to analyze and apply linguistic register while voicing for Deaf/Hard of Hearing consumers. This workshop will also enable participants to enhance their own voicing skills in different scenarios of voice interpreting. Different tips and scenarios will be discussed during the workshop.

ASL Services, Inc. is approved by the RID CMP to sponsor Continuing Education Activities. This program is offered for **1.0 CEU** in the Content Area of Professional Studies and has an Instructional Level of Advanced.

**Workshop Fee:** \$90.00 by January 31, 2006. \$100.00 after January 31, 2006 (if space is available). Registrations are first come, first served. There will be a 1.5 hour lunch break on Saturday.

**Location:** ASL Services, Inc.  
3700 Commerce Blvd – Building A, 2<sup>nd</sup> Floor  
Kissimmee, Florida 34741

**Presenter's Bio:** Stephanie Feyne (CI, CT, CSC) is a certified interpreter working since 1978. She interprets in the New York City area and teaches at the IEP at LaGuardia Community College. She has presented workshops on a variety of topics including ASL-to-English, Prosody, Interpreting for the Theatre, Text Analysis, and Interpreter Choices at national and local venues. In addition to community and conference interpreting, she also has interpreted between English and International Sign at both Deaf Ways and at UN meetings. She is one of the instructors at TDF's Interpreting for the Theatre Seminar, held annually at the Juilliard School in New York City.





**For more information about the workshop itself:**

Contact Jason Hurdich, Professional Development Coordinator at [JasonH@ASLServices.com](mailto:JasonH@ASLServices.com)

**For more information about hotel, directions, special needs or any other inquiries:**

Contact Gentry McDaniel, Special Services Coordinator at  
[Gentry@ASLServices.com](mailto:Gentry@ASLServices.com) or (407) 518-7900 Ext. 321

=====  
**Analyzing and Applying Linguistic Register in Voice Interpreting WORKSHOP  
REGISTRATION FORM**

Friday February 24, 2006 6:00pm to 9:00pm  
Saturday February 25, 2006 8:30am to 5:00pm

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telephone Number: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

Interpreting Credentials: (RID, QA 3) \_\_\_\_\_ (Please include a copy of your credentials)

**Form of payment:** Check \_\_\_\_\_ Money Order \_\_\_\_\_  
                          Visa        \_\_\_\_\_ MasterCard \_\_\_\_\_ Discover \_\_\_\_\_

(If paying by credit card)  
Credit Card # \_\_\_\_\_ Exp Date: \_\_\_\_\_

3-digit Security Code (usually on back): \_\_\_\_\_

Please make checks payable to ASL Services, Inc.

**Please mail your registration form to:**

Gentry McDaniel, Special Services Coordinator  
ASL Services, Inc.  
3700 Commerce Blvd. Suite 108  
Kissimmee, FL 34741

**If paying by credit card, you can fax the registration form & copy of credentials to (407) 518-7903**

=====  
**Refund Policy:**

If you cancel by January 15, 2006, you will be refunded 50 percent of the registration fee. There will be **no** refunds after January 15, 2006. Please contact Gentry McDaniel with any questions regarding this policy.